

## Das neue Testament — von Schulz. 237

gewisse Familienverbindungen Mode werden, welche auf eine misgünstige Zusammenhäufung des Vermögens und auf Verdrängung ärmerer Familien von dem Eintritt in reichere abgezielet sind; so sollte der Landesherr aus diesem Grunde allein entscheiden und die gesuchte Dispensation entweder ertheilen oder verweigern. Und bey dieser Rücksicht auf die meistentheils schädlichen Absichten oder schädlichen Folgen solcher Ehen, würden wir in den allerwenigsten Fällen dispensiren: ob wir gleich bey Verweigerung der Dispensation nie fragen würden, was Moses darüber gesagt oder nicht gesagt habe.

R.

\*\*\*\*\*

## LXIX.

Das neue Testament aus dem griechischen übersetzt mit Anmerkungen für Leser aus allen Ständen von J. C. S. Schulz Professor — zu Gießen. Erster Band. Leipzig in der Weygandschen Buchhandlung. 1774. 408 Seiten gr. 8.

Schon wieder eine Uebersetzung des neuen Testaments? — Kein Wunder. Je mehrere schon da sind, desto leichter wird es, noch mehrere zu machen. Es tritt dann immer ein Uebersetzer auf die Schultern des andern, den er vorher in der Stille benutzt hatte, und schreyt: „hieher! hieher! lieben Leute! — hier unter mir die Schaafsköpfe — seht, wie hoch über ihnen ich stehe!“. Der Weise hörte